



# ОБЩИНА БЯЛА СЛАТИНА

3200 гр. Бяла Слатина, ул. "Климент Охридски" № 68; тел.: 0915/8-20-11;  
центра: 0915/8-26-55; факс: 0915/8-29-14, e-mail: [bslatina@mail.bg](mailto:bslatina@mail.bg); [www.byala-slatina.com](http://www.byala-slatina.com)

## ДОГОВОР

№ ..... *55* /..... *15.05.2017*.....

Днес, ..... *15.05.*..... 2017 г., в гр. Бяла Слатина на основание чл. 194 от ЗОП и във връзка с Утвърден от Възложителя протокол за разглеждане и оценка на получените оферти в обществена поръчка /обява за събиране на оферти /с предмет: **„ДОСТАВКА НА СЪОРЪЖЕНИЯ И ПАРКОВА МЕБЕЛ ЗА ОБОСОБЯВАНЕ НА ЗОНИ ЗА ОТДИХ И ИГРИ“ ПО 2 ОБОСОБЕНИ ПОЗИЦИИ: Обособена позиция 1: „Доставка на съоръжения и паркова мебел за обособяване на зони за отдих и игри на територията на община Бяла Слатина“ и Обособена позиция 2: „Доставка на паркова мебел за нуждите на кметство село Търнава, община Бяла Слатина“**, се сключи настоящия договор между:

1. **Община Бяла Слатина**, със седалище и адрес на управление гр. Бяла Слатина 3200, ул. „Климент Охридски“ № 68, Булстат/ЕИК 000193058, представлявана от инж. ИВО ЦЕНОВ ЦВЕТКОВ - Кмет на Община Бяла Слатина и ТАТЯНА ИВАНОВА ПЕНЯШКА – Директор на дирекция „Бюджет и счетоводство“, наричана за краткост в договора **ВЪЗЛОЖИТЕЛ**, от една страна и от друга

2. **„Металпласт инженеринг“ ЕООД**, със седалище и адрес на управление: гр. Русе, ул. „Йосиф Цанков“ № 16, тел: [REDACTED] факс: [REDACTED], представлявано от Анелия [REDACTED] Георгиева в качеството на Управител, от друга страна, наричано за краткост **ИЗПЪЛНИТЕЛ**, се сключи настоящия договор за следното:

*Замъчено, съгласно ч. 2, ал. 2, т. 5 от 3310*

## I. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

Чл.1. (1). **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ**, възлага, а **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да изпълни поръчка с предмет **„ДОСТАВКА НА СЪОРЪЖЕНИЯ И ПАРКОВА МЕБЕЛ ЗА ОБОСОБЯВАНЕ НА ЗОНИ ЗА ОТДИХ И ИГРИ“** по Обособена позиция 1: **„Доставка на съоръжения и паркова мебел за обособяване на зони за отдих и игри на територията на община Бяла Слатина“**.

(2). Предмет на доставката са детски съоръжения и паркова мебел, посочени в Техническата спецификация на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

(3). Доставката се извършва по предварителна заявка от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

(4). Заявката се подава писмено от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**. Тя трябва да съдържа видове от артикулите по поръчката, количество (брой), срок (дата) за доставка, съобразен със срока по договор и място за доставка.

## II. ЦЕНА И НАЧИН НА ПЛАЩАНЕ

Чл.2. Заплащането на изпълнената доставка ще се извършва по единични цени съгласно ценовото предложение на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, което е неразделна част от настоящия договор. Цената не подлежи на промяна за срока на договора.

*Всички надписи в настоящия договор са замъчени, съгласно ч. 2, ал. 2, т. 5 от 3310*



# ОБЩИНА БЯЛА СЛАТИНА

3200 гр. Бяла Слатина, ул. "Климент Охридски" № 68; тел.: 0915/8-20-11;  
центра: 0915/8-26-55; факс: 0915/8-29-14, e-mail: [bslatina@mail.bg](mailto:bslatina@mail.bg); [www.byala-slatina.com](http://www.byala-slatina.com)

**Чл.3. (1).** Заплащането на изпълнената доставка по договора ще бъде извършено по посочената от изпълнителя банкова сметка, в срок до 30 /тридесет/ дни след направената доставка и представяне на фактура, придружена с двустранно подписан протокол между представители на Изпълнителя и Възложителя.

**(2).** Заплащането се извършва по банков път по банкова сметка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**:

Обслужваща банка: [REDACTED]

IBAN: [REDACTED]

BIC: [REDACTED]

**Чл.4. (1)** Общата стойност на доставката на съоръженията и паркова мебел за обособяване на зони за отдих и игри е 22 077,00 лв. /двадесет и две хиляди и седемдесет и седем лева/ без ДДС, съгласно ценова оферта на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

**(2)** Цената по предходната алинея се разбира франко обекта /гр.Бяла Слатина/, тоест доставната цена е включена в цената на отделните артикули.

## III. СРОК НА ДОГОВОРА

**Чл.5. (1)** Срокът на настоящия договор е до изпълнение на дейностите, но не по-късно от 10.05.2017г.

## IV. СРОК ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ

**Чл.6 (1).** Доставката на детските съоръжения и парковата мебел се извършва от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** в срок до 15 /петнадесет/ календарни дни, на подадената от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** заявка.

**(2).** Доставката на детските съоръжения и парковата мебел се изпълнява със собствен транспорт на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** на посочения от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** в заявката обект (адрес).

**Чл.7.** Изпълнението на доставката се удостоверява с приемо-предавателен протокол.

## V. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА СТРАНИТЕ

**Чл.8. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава:

1. Да изпълни задълженията си с дължимата грижа, ефективност и добросъвестност, съгласно най-добрата професионална практика и в защита интересите на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

2. Да достави детските съоръжения и парковата мебел, предмет на настоящия договор, във вид и количество, съответстващи на описаните в техническото предложение и съгласно условията на заявката.

3. Да предостави възможност и осигури време за предварително преглеждане от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** на доставката по отношение на количество, съответствие с офертата, функциониране и др.

4. Да уведоми своевременно **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, в случай, че възникнат непреодолими затруднения, които могат да забавят или осуетят точното изпълнение на договора.

**Чл.9. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** се задължава:

1. Да подаде писмена заявка с описани видове от артикулите по поръчката, количество (брой), срок (дата) за доставка, съобразен със срока по договора и място за доставка.

2. Да определи лица за приемане на доставките.

Данните са заимани, съгласно чл. 72 и чл. 74 от ДОПК, във връзка с чл. 112, ал. 5 от ЗОП



# ОБЩИНА БЯЛА СЛАТИНА

3200 гр. Бяла Слатина, ул. "Климент Охридски" № 68; тел.: 0915/8-20-11;  
центра: 0915/8-26-55; факс: 0915/8-29-14, e-mail: [bslatina@mail.bg](mailto:bslatina@mail.bg); [www.byala-slatina.com](http://www.byala-slatina.com)

3. Чрез определените лица, да приема доставените съоръжения и паркова мебел, след преброяване и сверяване с писмената заявка, удостоверяване на съответствието и качеството, за което се подписва предавателно-приемателен протокол.

4. Да плати уговорената цена.

**Чл.10. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да получи пълно, точно и качествено изпълнение на предмета на договора.

**Чл.11. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да откаже да приеме доставените детски съоръжения и паркова мебел, ако не е придружена от сертификати за качество и гаранционни карти, издадени от производителя и търговеца и други документи, изискуеми от нормативни актове.

## VI. ГАРАНЦИОНЕН СРОК

**Чл.12.(1).** Гаранционният срок на доставените детски съоръжения и паркова мебел, предмет на договора е 36 /тридесет и шест/, но не по-малко от 24 (двадесет и четири) месеца.

(2). Сроковете започват да текат от датата на подписване на приемо-предавателния протокол.

## VII. НЕИЗПЪЛНЕНИЕ И САНКЦИИ

**Чл.13.** При неизпълнение на задължението си за заплащане на стойността на доставката в срок, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** ще дължи на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** неустойка в размер на 0,01% /нула цяло, нула едно на сто/ за всеки ден просрочие, но не повече от 10% /десет на сто/ от неразплатената сума по договора.

**Чл.14.** При неизпълнение или лошо изпълнение на задължението си за извършване на доставката в срок, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** дължи на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** неустойка в размер на 10% /десет на сто/ от стойността на договора.

## VIII. ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ДОГОВОРА

**Чл.15.** Настоящият договор се прекратява в следните случаи:

(1). С изпълнение на дейностите;

(2). С изтичане срокът на договора.

(3). Преди изтичане срокът на договора:

3.1. По взаимно съгласие между страните преди извършване на доставката, при условие, че взаимоотношенията между тях са уредени и същите нямат претенции една към друга.

3.2. При виновно неизпълнение на задълженията на една от страните по договора с 5 (пет) дневно писмено предизвестие от изправната до неизправната страна.

## IX. ГАРАНЦИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ

**Чл. 16. (1)** Гаранцията за изпълнение на договора е в размер на 3 % от стойността на договора без ДДС или 662,31 лв. (шестстотин шестдесет и два лева и тридесет и една стотинки).

(2) Гаранцията за изпълнение обезпечава изпълнението на договора.

(3) **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** представя гаранцията за изпълнение на договора преди подписването му под формата на парична сума, банкова гаранция или застраховка, обезпечаваща изпълнението чрез покритие на отговорността на изпълнителя.



# ОБЩИНА БЯЛА СЛАТИНА

3200 гр. Бяла Слатина, ул. "Климент Охридски" № 68; тел.: 0915/8-20-11;  
централа: 0915/8-26-55; факс: 0915/8-29-14, e-mail: [bslatina@mail.bg](mailto:bslatina@mail.bg); [www.byala-slatina.com](http://www.byala-slatina.com)

1. Паричната сума се внася от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ на името на Община Бяла Слатина по следната банкова сметка: [REDACTED]
2. Банковата гаранция се представя в оригинал, безусловна и неотменима банкова гаранция в полза на Община Бяла Слатина със срок на валидност, равен на срока на изпълнение на договора, удължен с 30 (*тридесет*) календарни дни. При забава в изпълнението, независимо от причината за това, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ удължава срока на валидност на банковата гаранция с толкова дни, с колкото дни е забавата.
3. Застраховката, обезпечаваща изпълнението чрез покритие на отговорността на изпълнителя, е в полза на Община Бяла Слатина със срок на валидност, който покрива срока на изпълнение на договора, удължен с 30 (*тридесет*) календарни дни. При забава в изпълнението, независимо от причината за това, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ обезпечава изпълнението чрез покритие на отговорността на изпълнителя за времето на забавата.
4. Всички разходи, свързани с обслужването на гаранцията за изпълнение на договора, включително и нейното възстановяване, са за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.
- (4) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ задържа гаранцията за изпълнение на договора, ако в процеса на неговото изпълнение възникне спор между страните, до неговото решаване по споразумение или чрез влязло в сила решение.
- (5) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да удържи от стойността на гаранцията размера на начислената неустойка по настоящия договор, поради неизпълнение на задълженията на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.
- (6) Когато ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е представил банкова гаранция или застраховка, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да пристъпи към упражняване на правата по нея при условията на предходните алинеи.
- (7) При пълно или частично неизпълнение на договореното от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ задържа в пълен размер или съразмерно на неизпълненото гаранцията за изпълнение на договора и упражнява правата по нея.
- (8) Гаранцията за изпълнение на договора се освобождава от страна на Възложителя в едномесечен срок след изпълнение на доставката по договора.

## Х. ДОПЪЛНИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ

**Чл.17.** Доставката по този договор се приема с двустранно подписани протоколи от:

1. ИЗПЪЛНИТЕЛЯ – представител на доставчика;
2. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, чрез определените лица.

**Чл.18.** Всички заявки, уведомления и др., както и цялата кореспонденция между страните се води в писмена форма на следните адреси:

За възложителя: гр. Бяла Слатина, ул. „Климент Охридски“ № 68;

За изпълнителя: гр. Русе, ул. "Йосиф Цанков" № 16;

**Чл.19.** Споровете по отношение на тълкуването, действието и изпълнението на настоящия договор ще се решават от страните по пътя на взаимните преговори, а при невъзможност за това същите ще бъдат отнесени пред съответния компетентен съд.

**Чл.20.** За всички неуредени в настоящия договор въпроси се прилагат разпоредбите на българското гражданско и търговско законодателство.

Настоящият договор се състави в три еднообразни екземпляра - един за ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и два за ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ

Датумът на изготвянето е 42 н.ч. 74 ст.  
Допъл. във връзка с ч.42, ал.5 ст. 30П



# ОБЩИНА БЯЛА СЛАТИНА

3200 гр. Бяла Слатина, ул. "Климент Охридски" № 68; тел.: 0915/8-20-11;  
централа: 0915/8-26-55; факс: 0915/8-29-14, e-mail: [bslatina@mail.bg](mailto:bslatina@mail.bg); [www.byala-slatina.com](http://www.byala-slatina.com)

Неразделна част от настоящия договор са:

1. Техническа спецификация;
2. Техническо предложение - Приложение №5;
3. Ценово предложение - Приложение №6а;

## ЗА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ:

1. ....  
инж. Иво Петров Цветков  
Кмет на Община Бяла Слатина

2. ....  
Татяна Пеняшка  
Директор Дирекция „БиС“

СЪГЛАСУВАЛ Юрист:  
Цветелина Андровска-Илиева  
Директор Дирекция „Правна“

## ЗА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:

.....  
Анелия [REDACTED] Георгиева  
Управител





# ОБЩИНА БЯЛА СЛАТИНА

3200 Бяла Слатина, ул. „Климент Охридски“ 68; Оп. дежурен: 0915/8-26-55

Кмет: 0915/8-20-11; Секретар: 0915/8-20-23; факс: 0915/8-29-14

e-mail: [bslatina@mail.bg](mailto:bslatina@mail.bg); [www.byala-slatina.com](http://www.byala-slatina.com)

## ТЕХНИЧЕСКА СПЕЦИФИКАЦИЯ ЗА ВЪЗЛАГАНЕ НА ОБЩЕСТВЕНА ПОРЪЧКА С ПРЕДМЕТ:

### „ДОСТАВКА НА СЪОРЪЖЕНИЯ И ПАРКОВА МЕБЕЛ ЗА ОБОСОБЯВАНЕ НА ЗОНИ ЗА ОТДИХ И ИГРИ“ ПО 2 ОБОСОБЕНИ ПОЗИЦИИ:

Обособена позиция 1: „Доставка на съоръжения и паркова мебел за обособяване на зони за отдых и игри на територията на община Бяла Слатина“

#### I. ОБЩА ИНФОРМАЦИЯ

##### 1.1 Данни за Възложителя

Възложител на настоящата обществена поръчка – събиране на оферти с обява, възлагана по реда на Глава двадесет и шест от Закона за обществените поръчки, е Община Бяла Слатина.

гр. Бяла Слатина,

ул. „Климент Охридски“ № 68

Област Враца

България

Тел.: +359 915 882 114

Факс: +359 915 82914

e-mail: [bslatina@mail.bg](mailto:bslatina@mail.bg)

[www.byala-slatina.com](http://www.byala-slatina.com)

##### 1.2 Основание за възлагане на поръчката

Настоящата техническа спецификация е изготвена във връзка с публикуване на обява за събиране на оферти по обществена поръчка, насочена към изпълнение на дейности, свързани с Конкурс „Малки граждански проекти за по-уютна среда“, финансиран със средства от общинския бюджет.

##### 1.3 Информация за Конкурс „Малки граждански проекти за по-уютна среда“

Конкурсът „Малки граждански проекти за по-уютна среда“ се провежда за трета поредна година на територията на Община Бяла Слатина. В рамките на конкурса се предоставят безвъзмездно материали, съоръжения и парково оборудване за изпълнение на малки граждански проекти за благоустрояване на терени общинска собственост. Конкурсът за малки граждански проекти е насочен към хората от града и прилежащите към община Бяла Слатина населени места, които ги е грижа за случващото се около тях. Основните цели на Конкурса са:

- ✓ подобряване на чистотата в населените места и града;
- ✓ подобряване естетичния вид на междублокови и околни пространства, прилежащи територии, градинки/алеи, места за отдых, паркове, площадки, разположени на терени общинска собственост на територията на община Бяла Слатина;
- ✓ ангажиране на населението в благоустрояването, поддържането на чиста среда и опазването на зелените площи;
- ✓ създаване на условия за игри и забавления за нашите деца;



# ОБЩИНА БЯЛА СЛАТИНА

3200 Бяла Слатина, ул. "Климент Охридски" 68; Оп. дежурен: 0915/8-26-55  
Кмет: 0915/8-20-11; Секретар: 0915/8-20-23; Факс: 0915/8-29-14  
e-mail: [bslatina@mail.bg](mailto:bslatina@mail.bg); [www.byala-slatina.com](http://www.byala-slatina.com)

- ✓ обединяване на усилия с цел гражданите успешно да реализират доброволчески инициативи;
- ✓ надграждане на реализирани проекти.

## II. ОПИСАНИЕ НА ДОСТАВКИТЕ

### 2.1 Дейностите по доставка на съоръжения и паркова мебел включват:

- доставяне (транспортиране) на предварително заявени съоръжения и паркова мебел на адреса на Възложителя;
- предмет на доставка са различни типове детски съоръжения, спортни съоръжения, паркови пейки, комплект маса с пейки, кошчета за отпадъци, посочени като размери и материали;
- доставките се извършват по предварителна заявка от Възложителя;
- заявката се подава писмено от Възложителя, като тя трябва да съдържа видове от артикулите по поръчката, количество (брой), срок за доставка и място за доставка;
- Възложителят трябва да съобщи подаването на заявката и изисквания в нея срок за доставката с посочения от доставчика срок по договор.

### 2.2 Общи изисквания към съоръженията и парковата мебел

Детските и спортните съоръжения да са проектирани и изработени съгласно БДС EN 1176 – европейски стандарт за изработка на детски съоръжения и да отговарят на НАРЕДБА № 1 ОТ 12 ЯНУАРИ 2009 Г. ЗА УСЛОВИЯТА И РЕДА ЗА УСТРОЙСТВОТО И БЕЗОПАСНОСТТА НА ПЛОЩАДКИТЕ ЗА ИГРА (в сила от 07.05.2009 г., издадена от Министерството на регионалното развитие и благоустройството, Министерството на вътрешните работи, Държавната агенция за закрила на детето, обн. ДВ. бр. 10 от 6 Февруари 2009 г., изм. ДВ. бр. 27 от 15 Март 2013 г., изм. и доп. ДВ. бр. 69 от 8 септември 2015 г.).

На изделията да е направено техническо изпитание във вътрешно-фирмени условия и после в реални условия, с което да е доказано, че техническите характеристики са добри и съответстват на нормите.

Парковата мебел също следва да бъде придружена от сертификати за използваните материали.

**Всички вложени материали в изделията да имат декларация за съответствие.**

**Допустими материали за изработка на детските съоръжения и отделните елементи:**

- 1. Стомана** Металните части и елементите на съоръженията за игра/спорт да са защитени срещу действието на атмосферните влияния и от корозия. За целта да се използват полимерни и нетоксични покрития.
- 2. Алюминиева ламарина** - всички листове да са произведени от мин. 1.5 mm дебел материал, високо качество и клас. Всички заваръчни съединения да са гладки и лъскави и да се създава непрекъсната повърхност.
- 3. Полиетилен** - Панелите да са произведени от листи полиетилен с висока плътност (HDPE) с дебелина до деветнадесет мм. Този материал да е специално изработен така, че да не може да се разруши с времето и да има възможно най-добрите показатели за трайност на цвета и UV резистентност. Да не поддържа горенето, а графитите да могат лесно да се заличат, като се използва разтворител.



# ОБЩИНА БЯЛА СЛАТИНА

3200 Бяла Слатина, ул. "Климент Охридски" 68; Оп. дежурен: 0915/8-26-55  
Кмет: 0915/8-20-11; Секретар: 0915/8-20-23; факс: 0915/8-29-14  
e-mail: bslatina@mail.bg; www.byala-slatina.com

4. **Въжета** - Въжетата да имат вплетени стоманени нишки в сърцевината си за здравина, безопасност и сигурност на децата, както и да са **по-устойчиви на вандализъм**.

5. **Пластмасовите улеи** – да са изработени от стъклопласт с атмосферо-устойчиво покритие.

6. **Иглолистна дървесина** - да е с необходимите профили, с технически и експлоатационни характеристики, които съответстват на натоварванията при експлоатацията на съоръженията.

Съоръженията да нямат остри ръбове и издатини; да са изработени от нетоксични материали; елементи на съоръженията: метал, висококачествен HDPE, екструдирани полиетилен за детски съоръжения със защита *срещу UV лъчи и влага*; всички метални части да са грундираны или поцинковани, срещу ръжда; Повърхностите да са гладки, лесно почистващи; профилите да не са сложни и с опасни пролуки; да притежават проста и ясна форма, която е съобразена с функцията им; мащабите да отговарят на съответната възрастова група;

## III. ОПИСАНИЕ НА ВИДОВЕТЕ, ИЗИСКВАНИЯТА НА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ И КОЛИЧЕСТВО АРТИКУЛИ, ПРЕДВИДЕНИ ЗА ДОСТАВКА

№ по ред	Описание на вида артикул	Изисквания на възложителя	Количество	Максимална ед. цена в лева без ДДС
1.	Детска люлка тип „Махало“	Съоръжението да включва следните занимания: люлеене Възрастова група: от 0 до 12 години Максимална височина на свободно падане: 125 см. Носещи елементи: стоманени тръби или иглолистна дървесина с дебелина минимум ф 7 см и греда минимум 6 x 6 см Сглобки: да са осъществени чрез поцинкован, метален резбови обков със скрити глави и непозволяващ разглобяване без специален инструмент Окачването на седалката: чрез метална верига Седалки: 2 бр., гумени или PVC с дебелина минимум 2,5 см. е	9	417,00
2.	Детска люлка тип „Везна“	Съоръжението да включва следните занимания: люлеене/клатене Възрастова група: 3-12 години Брой места за седане: минимум 2 Максимална височина на свободно падане: 100 см. Носещи елементи: метална конструкция или	6	260,00





# ОБЩИНА БЯЛА СЛАТИНА

3200 Бяла Слатина, ул. "Климент Охридски" 68; Оп. дежурен: 0915/8-26-55  
Кмет: 0915/8-20-11; Секретар: 0915/8-20-23; факс: 0915/8-29-14  
e-mail: bslatina@mail.bg; www.byala-slatina.com

		конструкция от иглолистна дървесина Седалки: гумена или PVC Максимални размери: 300 x 50 x 80 см. (дължина/ширина/височина/)		
3.	Детска пързалка	Съоръжението да включва следните занимания: катерене и пързалане Възрастова група: 3-12 години Максимална височина на свободно падане: 100 см. Конструктивни елементи: стоманени профили, тръби, иглолистна дървесина Максимални габаритни размери: 180 x 60 см. (височина/ширина)	10	470,00
4.	Детско съоръжение за катерене	Съоръжението да включва следните занимания: катерене, пазене на равновесие Възрастова група: 3-12 години Зона на падане: 20 м <sup>2</sup> . Конструкция: иглолистна дървесина Сглобки: поцинкован, метален резбови обков със скрити глави, непозволяващ разглобяване Максимални габаритни размери: 150 x 143 x 144 см. (височина/ширина/дължина)	2	340,00
5.	Детски пясъч- ник със седалки	Съоръжението да включва следните занимания: моделиране с пясък, тематични игри, общуване Възрастова група: до 12 г. Конструктивни елементи: иглолистна дървесина Седалки: 4 бр. PVC или иглолистна дървесина Минимални габаритни размери на съоръжението (дължина/ширина/височина/): 300 x 300 x 30 см. Детайли: закръглени с радиус не по-малък от 3 мм и шлайфани, импрегнирани и трислойно лакирани с екологични акрилни лакове за външна употреба	2	295,00
6.	Детски тунел	Съоръжението да включва лазене Възрастова група: до 3 години Конструктивни елементи: иглолистна дървесина, всички детайли да са закръглени с радиус не по-малък от 3 мм и шлайфани, импрегнирани и трислойно лакирани с екологични акрилни лакове за външна употреба Сглобки: поцинкован, метален резбови обков със скрити глави, непозволяващ	1	380,00



# ОБЩИНА БЯЛА СЛАТИНА

3200 Бяла Слатина, ул. "Климент Охридски" 68; Оп. дежурен: 0915/8-26-55  
Кмет: 0915/8-20-11; Секретар: 0915/8-20-23; факс: 0915/8-29-14  
e-mail: bslatina@mail.bg; www.byala-slatina.com

		разглобяване Максимални габаритни размери: 88 x 70 см. (височина/ширина)		
7.	Беседка (петоъгълна)	Материали за конструктивни елементи: иглолистна дървесина, всички детайли да са шлайфани, импрегнирани и двуслойно лакирани с лакове за външна употреба Стълбци: поцинкован, метален резбови обков Материали за покрив: дървена конструкция, покрита с OSB и битумни керемиди с цветна посипка Максимални габаритни размери: 412 x 412 x 267 см. (широчина/дължина/височина)	3	1500,00
8.	Пейка с облегалка	Характеристики: метална конструкция и дървени седалка и облегалка Материали: иглолистна дървесина; метални профили; лакирани с лакове за външна употреба Максимални габаритни размери на пейката (дължина/височина/дълбочина) – 180 x 90 x 60 см.	10	160,00
9.	Комплект маса с пейки	Материал: иглолистна дървесина, двуслойно лакирана с лакове за външна употреба Максимални габаритни размери маса: 180 x 180 Максимални габаритни размери плот: Ф 110 x 80 см. Максимални габаритни размери пейки: 90 x 30 см.	7	250,00
10.	Метално парково кошче за отпадъци	Характеристика: кофа от метална конструкция, П-образна стойка, двуслойно лакирани с лакове за външна употреба Максимални габаритни размери: Височина – 100 см Ф – 40 см	21	42,00
11.	Стойки за волейбол за площадка с мрежа и обтегач	Характеристика стойки: - изработени от стоманен профил - прахово боядисани - с халки за закачване на мрежата - в комплект с ботуши за вграждане Характеристика волейболна мрежа: - стандартен размер 9,5 x 1м, с филе от четирите страни - отвори 10/10 см - с неръждаеми капси в 4-те ъгъла и с допълнителни въжета за обтягане на мрежата и филетата	1	300,00



# ОБЩИНА БЯЛА СЛАТИНА

3200 Бяла Слатина, ул. "Климент Охридски" 68; Оп. дежурен: 0915/8-26-55

Кмет : 0915/8-20-11; Секретар: 0915/8-20-23; факс: 0915/8-29-14

e-mail: bslatina@mail.bg; www.byala-slatina.com

		Характеристика обтегач: - стоманено въже, с кербовани "уши" за захващане		
12.	Маса за тенис за външно ползване с метална мрежа	Характеристики маса: - изработена от стоманени профили и алуминиев плот - размер - 2,74 x 1,52 м. - 6 бр. крака - цвят: тъмно зелен или син - бяла маркировка - метална мрежа	3	625,00

Съоръженията и парковата мебел се доставят до адреса на Възложителя с осигурен транспорт за сметка на Изпълнителя.

Единичните цени на предложените съоръжения и паркова мебел не трябва да надвишават посочените по-горе единични цени. Когато предложената от участник единична цена дори само на един артикул надвишава посочените като максимални такива, то участникът ще бъде отстранен от участие в процедурата.

Общата прогнозна стойност на обособената позиция е 22 570,00 лв. без ДДС.

## IV. СРОК ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ДОСТАВКАТА И ПЛАЩАНЕ

4.1 Всички артикули, предмет на доставката, следва да бъдат доставени в рамките на предложения срок, след като Изпълнителят получи предварителна заявка от Възложителя.

4.2 Условия и начин на плащане – заплащането на изпълнената доставка по договора ще бъде извършено по посочената от изпълнителя банкова сметка, в срок до 30 /тридесет/ дни след представяне на фактура, придружена с двустранно подписан протокол между представители на Изпълнителя и Възложителя.

Изготвил:

Сашка Първанова

Директор Дирекция „Проекти и програми“



# ОБЩИНА БЯЛА СЛАТИНА

3200 гр. Бяла Слатина, ул. "Климент Охридски" № 68; тел.: 0915/8-20-11;  
централа: 0915/8-26-55; факс: 0915/8-29-14, e-mail: [bslatina@mail.bg](mailto:bslatina@mail.bg); [www.byala-slatina.com](http://www.byala-slatina.com)

Образец №5

ДО  
ОБЩИНА БЯЛА СЛАТИНА

**Относно:** Обществена поръчка с предмет: „ДОСТАВКА НА СЪОРЪЖЕНИЯ И ПАРКОВА МЕБЕЛ ЗА ОБОСОБЯВАНЕ НА ЗОНИ ЗА ОТДИХ И ИГРИ“ ПО 2 ОБОСОБЕНИ ПОЗИЦИИ:

Обособена позиция 1: „Доставка на съоръжения и паркова мебел за обособяване на зони за отдих и игри на територията на община Бяла Слатина“

Обособена позиция 2: „Доставка на паркова мебел за нуждите на кметство село Търнава, община Бяла Слатина“.

## ТЕХНИЧЕСКО ПРЕДЛОЖЕНИЕ

Наименование:	Металпласт Инженеринг ЕООД
ЕИК/ БУЛСТАТ	117668770
Седалище и адрес на управление:	гр. Русе, ул. Йосиф Цанков № 16
Адрес за кореспонденция:	гр. Русе, ул. Йосиф Цанков № 16
Име на представляващия: Длъжност/ действащ в качеството си на: Ако е необходимо, моля да предоставите подробна информация за представителството:	Анелия [REDACTED] Георгиева Управител
Лице или лица за контакт: Телефон: Факс: Ел. поща: Интернет адрес (уеб адрес) (ако е приложимо):	Анелия [REDACTED] Георгиева [REDACTED] [REDACTED] [REDACTED]
Обслужваща банка: IBAN сметка..... BIC код на банката ..... Титуляр на сметката:.....	[REDACTED] [REDACTED] [REDACTED] [REDACTED]

Заявлението, съгласно  
чл. 2, ал. 2, т. 5 от  
ЗЗЛД

Данните си  
заявлението, съгласно  
чл. 72 и чл. 74 от  
ЗЗЛД, във  
връзка с чл. 42  
ал. 5 от ЗОП

**УВАЖАЕМИ ГОСПОЖИ И ГОСПОДА,**

1. Заявяваме, че желаем да участваме в обявеното от Вас възлагане на обществена поръчка с предмет: „ДОСТАВКА НА СЪОРЪЖЕНИЯ И ПАРКОВА МЕБЕЛ ЗА ОБОСОБЯВАНЕ НА ЗОНИ ЗА ОТДИХ И ИГРИ“ ПО 2 ОБОСОБЕНИ ПОЗИЦИИ:

Обособена позиция 1: „Доставка на съоръжения и паркова мебел за обособяване на зони за отдих и игри на територията на община Бяла Слатина“



# ОБЩИНА БЯЛА СЛАТИНА

3200 гр. Бяла Слатина, ул. "Климент Охридски" № 68; тел.: 0915/8-20-11;  
централа: 0915/8-26-55; факс: 0915/8-29-14, e-mail: [bslatina@mail.bg](mailto:bslatina@mail.bg); [www.byala-slatina.com](http://www.byala-slatina.com)

**Обособена позиция 2: „Доставка на паркова мебел за нуждите на кметство село Търнава, община Бяла Слатина“**, като подаваме оферта при условията, обявени в документацията за участие и приети от нас за

Обособена позиция 1: „Доставка на съоръжения и паркова мебел за обособяване на зони за отдих и игри на територията на община Бяла Слатина“

2. Задължаваме се да спазваме всички условия на възложителя, посочени в обявата, които се отнасят до изпълнението на поръчката, в случай че същата ни бъде възложена.

3. Декларираме, че сме запознати и приемаме клаузите на приложения към обявата проект на договор.

4. При изпълнението на поръчката няма да ползваме/~~ще ползваме~~ (ненужното се зачертава или премахва) следните подизпълнители:

- 1.....
- 2.....

(наименование на подизпълнителя, ЕИК/ЕГН, вид на дейностите, които ще изпълнява, дял от стойността на обществената поръчка в %)

5. Не участваме в обединение и не сме дали съгласие да бъдем подизпълнител на друг участник в настоящата обществена поръчка.

6. Не сме свързано лице по смисъла на § 2, т. 45 от допълнителните разпоредби на ЗОП с друг участник в настоящата обществена поръчка.

7. Приемаме нашата оферта да бъде валидна 4 /четири/ месеца, считано от крайния срок за получаване на офертите.

8. При изготвяне на офертата са спазени задълженията свързани с данъци и осигуровки, закрила на заетостта и условията на труд.

9. Предлагаме срок за изпълнение на доставката 15 календарни дни /не повече от 20/ считано от получаване на заявка, изпратена от Възложителя на Изпълнителя.

10. За изпълнение предмета на поръчката прилагаме:

10.1. документ за упълномощаване, когато лицето, което подава офертата, не е законният представител на участника – оригинал или нотариално заверено копие;

10.2. предложение за изпълнение на поръчката в съответствие с техническите спецификации и изискванията на възложителя и да е съобразено с критериите за възлагане.

Известно ми е, че за неверни данни в настоящата декларация отговарям по реда на чл. 313 от НК.

Дата: 31.03.2017 г  
гр. Русе

Име и фамилия: Анелия Георгиева  
Подпис и печат:.....





# ОБЩИНА БЯЛА СЛАТИНА

гр. Бяла Слатина, ул. "Климент Охридски" № 68; тел.: 0915/8-20-11;  
централа: 0915/8-26-55; факс: 0915/8-29-14, e-mail: [bslatina@mail.bg](mailto:bslatina@mail.bg); [www.byala-slatina.com](http://www.byala-slatina.com)

Образец №6а

## ДО ОБЩИНА БЯЛА СЛАТИНА

Относно: Обществена поръчка с предмет: „ДОСТАВКА НА СЪОРЪЖЕНИЯ И ПАРКОВА МЕБЕЛ ЗА ОБОСОБЯВАНЕ НА ЗОНИ ЗА ОТДИХ И ИГРИ“ ПО 2 ОБОСОБЕНИ ПОЗИЦИИ:

Обособена позиция 1: „Доставка на съоръжения и паркова мебел за обособяване на зони за отдих и игри на територията на община Бяла Слатина“

Обособена позиция 2: „Доставка на паркова мебел за нуждите на кметство село Търнава, община Бяла Слатина“.

За обособена позиция №1

### ЦЕНОВО ПРЕДЛОЖЕНИЕ

Наименование:	Металпласт Инженеринг ЕООД
ЕИК/ БУЛСТАТ	117668770
Седалище и адрес на управление:	гр. Русе, ул. Йосиф Цанков № 16
Адрес за кореспонденция:	гр. Русе, ул. Йосиф Цанков № 16
Име на представляващия: Длъжност/ действащ в качеството си на: Ако е необходимо, моля да предоставите подробна информация за представителството:	Анелия [REDACTED] Георгиева Управител
Лице или лица за контакт: Телефон: Факс: Ел. поща: Интернет адрес (уеб адрес) (ако е приложимо):	Анелия [REDACTED] Георгиева [REDACTED] [REDACTED] [REDACTED] [REDACTED]
Обслужваща банка: IBAN сметка..... BIC код на банката ..... Титуляр на сметката:.....	[REDACTED] [REDACTED] [REDACTED] [REDACTED]

Данните са  
замъжени, съгласно  
ч. 2, ал. 2, т. 5 от  
ЗЗЛД

Данните са  
замъжени, съгласно  
ч. 42 и ч. 74 от  
ДОПК, във връзка  
с ч. 42, ал. 5 от  
3017

### УВАЖАЕМИ ДАМИ И ГОСПОДА,

1.С настоящото, Ви представяме нашата ценова оферта за участие в обявената от Вас обществена поръчка с предмет: „ДОСТАВКА НА СЪОРЪЖЕНИЯ И ПАРКОВА МЕБЕЛ ЗА ОБОСОБЯВАНЕ НА ЗОНИ ЗА ОТДИХ И ИГРИ“ ПО 2 ОБОСОБЕНИ ПОЗИЦИИ:

Обособена позиция 1: „Доставка на съоръжения и паркова мебел за обособяване на зони за отдих и игри на територията на община Бяла Слатина“

Обособена позиция 2: „Доставка на паркова мебел за нуждите на кметство село Търнава, община Бяла Слатина“.

2. Нашето предложение е следното:



# ОБЩИНА БЯЛА СЛАТИНА

гр. Бяла Слатина, ул. "Климент Охридски" № 68; тел.: 0915/8-20-11;  
централа: 0915/8-26-55; факс: 0915/8-29-14, e-mail: bslatina@mail.bg; www.byala-slatina.com

№ по ред	Описание на вида артикул	Изисквания на възложителя	Количество	Ед. цена в лева без ДДС	Обща цена в лева без ДДС
1.	Детска люлка тип „Махало“	Съоръжението да включва следните занимания: люлеене Възрастова група: от 0 до 12 години Максимална височина на свободно падане: 125 см. Носещи елементи: стоманени тръби или иглолистна дървесина с дебелина минимум ф7см и греда минимум 6х6см Сглобки: да са осъществени чрез поцинкован, метален резбови обков със скрити глави и непозволяващ разглобяване без специален инструмент Окачването на седалката: чрез метална верига Седалки: 2 бр., гумени или PVC с дебелина минимум 2,5 см. е	9	389,00	3501,00
2.	Детска люлка тип „Везна“	Съоръжението да включва следните занимания: люлеене/клатене Възрастова група: 3-12 години Брой места за сядане: минимум 2 Максимална височина на свободно падане: 100 см. Носещи елементи: метална конструкция или конструкция от иглолистна дървесина Седалки: гумена или PVC Максимални размери: 300 x 50 x 80 см. (дължина/ширина/височина)	6	259,50	1557,00
3.	Детска пързалка	Съоръжението да включва следните занимания: катерене и пързаяне Възрастова група: 3-12 години Максимална височина на свободно падане: 100 см. Конструктивни елементи: стоманени профили, тръби, иглолистна дървесина Максимални габаритни размери: 180 x 60 см. (височина/ширина)	10	469,00	4690,00
4.	Детско съоръжение за катерене	Съоръжението да включва следните занимания: катерене, пазене на равновесие Възрастова група: 3-12 години Зона на падане: 20 м <sup>2</sup> . Конструкция: иглолистна дървесина Сглобки: поцинкован, метален резбови обков със скрити глави, непозволяващ разглобяване Максимални габаритни размери: 150 x 143 x 144 см. (височина/ширина/дължина)	2	329,00	658,00
5.	Детски пясъчник със седалки	Съоръжението да включва следните занимания: моделиране с пясък, тематични игри, общуване Възрастова група: до 12 г. Конструктивни елементи: иглолистна дървесина Седалки: 4 бр. PVC или иглолистна дървесина	2	290,00	580,00



# ОБЩИНА БЯЛА СЛАТИНА

гр. Бяла Слатина, ул. "Климент Охридски" № 68; тел.: 0915/8-20-11;  
центра: 0915/8-26-55; факс: 0915/8-29-14, e-mail: bslatina@mail.bg; www.byala-slatina.com

		Минимални габаритни размери на съоръжението (дължина/ширина/височина): 300 x 300 x 30 см. Детайли: закръглени с радиус не по-малък от 3 мм и шлайфани, импрегнирани и трислойно лакирани с екологични акрилни лакове за външна употреба			
6.	Детски тунел	Съоръжението да включва лазене Възрастова група: до 3 години Конструктивни елементи: иглолистна дървесина, всички детайли да са закръглени с радиус не по-малък от 3 мм и шлайфани, импрегнирани и трислойно лакирани с екологични акрилни лакове за външна употреба Сглобки: поцинкован, метален резбови обков със скрити глави, непозволяващ разглобяване Максимални габаритни размери: 88 x 70 см. (височина/ширина)	1	380,00	380,00
7.	Беседка (петоъгълна)	Материали за конструктивни елементи: иглолистна дървесина, всички детайли да са шлайфани, импрегнирани и двуслойно лакирани с лакове за външна употреба Сглобки: поцинкован, метален резбови обков Материали за покрив: дървена конструкция, покрита с OSB и битумни керемидис цветна посипка Максимални габаритни размери: 412 x 412 x 267 см. (широчина/дължина/височина)	3	1500,00	4500,00
8.	Пейка с облегалка	Характеристики: метална конструкция и дървени седалка и облегалка Материали: иглолистна дървесина; метални профили; лакирани с лакове за външна употреба Максимални габаритни размери на пейката (дължина/височина/дълбочина) – 180 x 90 x 60 см.	10	148,00	1480,00
9.	Комплект маса с пейки	Материал: иглолистна дървесина, двуслойно лакирана с лакове за външна употреба Максимални габаритни размери маса: 180 x 180 Максимални габаритни размери плот: Ф 110 x 80 см. Максимални габаритни размери пейки: 90 x 30 см.	7	245,00	1715,00
10.	Метално парково кошче за отпадъци	Характеристика: кофа от метална конструкция, П-образна стойка, двуслойно лакирани с лакове за външна употреба Максимални габаритни размери: Височина – 100 см Ф – 40 см	21	41,00	861,00
11.	Стойки за волейбол за площадка с мрежа и обтегач	Характеристика стойки: - изработени от стоманен профил - прахово боядисани - с халки за закачване на мрежата - в комплект с ботуши за вграждане Характеристика волейболна мрежа: - стандартен размер 9,5 x 1м, с филе от четирите	1	280,00	280,00





# ОБЩИНА БЯЛА СЛАТИНА

гр. Бяла Слатина, ул. "Климент Охридски" № 68; тел.: 0915/8-20-11;  
центра: 0915/8-26-55; факс: 0915/8-29-14, e-mail: bslatina@mail.bg; www.byala-slatina.com

		страни - отвори 10/10 см - с неръждаеми капси в 4-те ъгъла и с допълнителни въжета за обтягане на мрежата и филетата Характеристика обтегач: - стоманено въже, с кербовани "уши" за захващане			
12.	Маса за тенис за външно ползване с метална мрежа	Характеристики маса: - изработена от стоманени профили и алуминиев плот - размер - 2,74 x 1,52 м. - 6 бр. крака - цвят: тъмно зелен или син - бяла маркировка - метална мрежа	3	625,00	1875,00
				<b>Всичко:</b>	<b>22077,00</b>

3. В предлаганата от нас цена също така сме включили и всички разходи, необходими за качествено и точно изпълнение на обществената поръчка. Предложените цени са определени при пълно съответствие с условията от документацията по поръчката.

Известно ми е, че за неверни данни в настоящата декларация отговарям по реда на чл. 313 от НК.

Дата: 31.03.2017 г  
гр. Русе

Име и фамилия: Анелия Георгиева  
Подпис и печат:.....

